

SURE AYET NO	ARAPÇA	OKUNUŞU	DİYANET VAKFI	ELMALILI	ALİ BULAC	CÜZÜ SAYFA
47- Muhammed Suresi 1.Ayet Medine	الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِسْمِ كَفَرُوا الَّذِينَ الرَّحِيمِ اللَّهُ سَبِيلَ عَنْ وَصَدُوا 1- أَعْمَالَهُمْ ضَلَّ	Ellezine keferu ve saddu an sebilillahi edalle a'malehüm	İnkâr edenler ve Allah yolundan alıkoyanlar var ya; işte, Allah onların bütün amellerini boşa çıkarmıştır.	Onlar ki küfretmekte ve Allah yolundan yüz çevirmektedirler, Allah amellerini boşa gidermektedir	Onlar ki inkar ettiler ve Allah'ın yolundan alıkoydular, (işte Allah da) onların amellerini giderip-boşa çıkarmıştır.	26 /506
47- Muhammed Suresi 2.Ayet Medine	وَعَمِلُوا آمَنُوا الَّذِينَ بِمَا وَآمَنُوا الصَّالِحَاتِ وَهُوَ دِمَحَمَّ عَلَى نَزَلٍ رَبِّهِمْ مِنَ الْحَقِّ سَيِّئَاتِهِمْ عَنْهُمْ كَفَرُ 2- بِالْهَمِّ وَأَصْلَحَ	Vellezine amenu ve amilüs salihati ve amenu bima nüzzile ala muhammediv ve hüvel hakku mir rabbihim keffera anhüm seyyiatihim ve asleha balehüm	İnanıp salih ameller işleyenlerin ve Muhammed'e indirilene - ki o Rablerinden gelen haktır- inananların ise Allah günahlarını örtmüş ve hâllerini düzeltmiştir.	Ve onlar ki iman etmekte ve salih salih ameller işlemekte ve Muhammede indirilene iman eylemektedirler - ki rablarından gelen hak da odur- taraflarından kabâhatlerini örtmekte ve hal-ü şanlarını düzeltmektedir	İman edip salih amelerde bulunan ve Muhammed'e indirilen (Kur'an)a -ki o Rablerinden bir haktır- iman edenlerin (Allah), kötülüklerini örtüp-bağışlamış, durumlarını düzeltip-ıslah etmiştir.	26 /506
47- Muhammed Suresi 3.Ayet Medine	كَفَرُوا الَّذِينَ بَأَنَّ تَلِكْ وَأَنَّ الْبَاطِلَ اتَّبَعُوا اتَّبَعُوا آمَنُوا الَّذِينَ رَبِّهِمْ مِنَ الْحَقِّ اللَّهُ يَضْرِبُ كَذَلِكَ 3- أَمْثَالَهُمْ لِلنَّاسِ	Zalike bi ennellezine keferuttebeul batıla ve ennellezine amenüttebeul hakka mir rabbihim kezalike yadribüllahü lin nasi emsalehüm	Bu, inkâr edenlerin batıla uymaları ve inananların Rablerinden gelen gerçeğe uymalarından dolayıdır. İşte Allah, onların örnek teşkil edecek durumlarını insanlara böyle anlatır.	Bunun sebebi çünkü küfredenler kendilerini bâtıla uydurmakta, iman edenler ise rablarından gelen hakka uymaktadırlar, işte Allah insanlara kılıklarını böyle tanıtır	İşte böyle; hiç şüphesiz, inkar edenler batıl olana uymuşlar; ve hiç şüphesiz, iman edenler Rablerinden olan hakka uymuşlardır. İşte Allah, insanlara kendi örneklerini böyle vererek gösteriyor.	26 /506
47- Muhammed Suresi 4.Ayet Medine	كَفَرُوا الَّذِينَ لَقِيتُمْ قَادَا حَتَّى الرِّقَابِ قَضَرَبُ فَسَدُوا تَنَمُّوهُمْ تَخَذُوا بَعْدَمَدَّافِ مَا الْوَتَّاقِ تَضَعُ حَتَّى فِدَاءَ مَا أَوْزَارَهَا الْحَرْبُ اللَّهُ يَشَاءُ وَلَوْ تَلِكْ وَلَكِنْ مِنْهُمْ لَا تَنْصَرُ يَعِضُ بَعْضُكُمْ لِبَنِي فِي قِتْلُوا وَالَّذِينَ يُضِلُّ قَلْنِ اللَّهِ سَبِيلَ	Fe iza lekıytümüllezine keferu fe darber rikab hatta iza eshantümuhüm fe şüddül vesaka fe imma mennem ba'dü ve imma fidaen hatta tedaal harbü evzaraha zalik ve lev yeşaüllahü lentesara minhüm ve lakil li yebłuve ba'daküm bi ba'd vellezine kutilu fi sebilillahi fe ley yüdille a'malehüm	(Savaşta) inkâr edenlerle karşılaştığınız zaman boyunlarını vurun. Nihayet onları çökertip etkisiz hâle getirdiğinizde bağı sıkı bağlayın (sağ kalanlarını esir alın). Artık bundan sonra (esirleri) ya karşılıksız ya da fidye karşılığı salıverin. Savaş sona erinceye kadar hüküm budur. Eğer Allah dileseydi, onlardan öç alırdı. Fakat sizi birbirinizle denemek için böyle yapıyor. Allah	Onun için küfredenlerle muharebeye tutuştunuz mu hemen boyunlarını vurmaya bakın, tâ kuvvetlerini derinden kırıp tepeleyinceye kadar, o vakıt da bağı sıkı basın, ondan sonra da ya azâd ya fidye, ta harb ağırlıklarını atana kadar, bu böyle, gerçi Allah dilese elbette onlardan öç alır ve lâkin sizi yekdiğerinizle imtihan edecek; Allah yolunda katledilenlere gelince amellerini aslâ bosa	Öyleyse, inkar edenlerle (savaş sırasında) karşı karşıya geldiğiniz zaman, hemen boyunlarını vurun; sonunda onları 'iyice bozguna uğratıp zafer kazanınca da' artık (esirler için) bağı sınıksız tutun. Bundan sonra ya bir lütuf olarak (onları bırakın) veya bir fidve (karsılığı	26 /506

	4- عَمَالَهُمْ		yolunda öldürülenlere gelince, Allah onların amellerini asla boşa çıkarmayacaktır.	gidermez.	salıverin). Öyle ki savaş ağırlıklarını bıraksın (sona ersin). İşte böyle; eğer Allah dilemiş olsaydı, elbette onlardan intikam alırdı. Ancak (savaş,) sizleri birbirinizle denemesi içindir. Allah yolunda öldürülenlerin ise; kesin olarak (Allah,) amellerini giderip-boşa çıkarmaz.	
47- Muhammed Suresi 5.Ayet Medine	وَيُصْلِحْ سَيِّئَهُمْ 5- بَالَهُمْ	Se yehdihim ve yuslihu balehüm	Onları doğruya ve güzele erdirecek ve durumlarını düzeltecektir.	İleride onları muradlarına irdirir, ruhlarını şâd eder	Onları hidayete erdirecek ve durumlarını düzeltip-ıslah edecektir.	26 /506
47- Muhammed Suresi 6.Ayet Medine	عَرَفَهَا الْجَنَّةَ وَدَخِلُوهُمْ 6- لَهُمْ	Ve yüdhlühümül cennete arrafeha lehüm	Onları, kendilerine tanıttığı cennete koyacaktır.	Ve kendilerini Cennete koyar, onu onlar için güzel kokularla donatmaktadır	Ve onları, kendilerine tarif edip-tanıttığı cennete sokacaktır.	26 /506
47- Muhammed Suresi 7.Ayet Medine	إِنْ آمَنُوا لَدِينِ آيَاهَا يَأْتِيصُرُكُمْ اللَّهُ تَنْصُرُوا 7- أَقْدَامَكُمْ وَيَبَيِّتْ	Ya eyyühellezine amenu in tensurullahe yensurküm ve yüsebbit akdameküm	Ey iman edenler! Eğer siz Allah’a yardım ederseniz (emrini tutar, dinini uygularsanız), O da size yardım eder ve ayaklarınızı sağlam bastırır.	Ey o bütün iyman edenler! Eğer siz Allaha yardım ederseniz o size nusrat verir ve ayaklarınızı kaydırmaz	Ey iman edenler, eğer siz Allah’a (Allah adına İslama ve Müslümanlara) yardım ederseniz, O da size yardım eder ve sizin ayaklarınızı sağlamlaştırır.	26 /506
47- Muhammed Suresi 8.Ayet Medine	فَنَعَسًا كَفَرُوا وَالَّذِينَ 8- عَمَالَهُمْ وَأَضَلَّ لَهُمْ	Vellezine keferu fe ta’sel lehüm ve edalle a’malehüm	İnkâr edenlere gelince, yıkım onlara! Allah, onların işlerini boşa çıkarmıştır.	Küfredenler ise yıkım onlara ne yapacaklarını şaşırtmaktadır	İnkâr edenler ise, yüzükoyun-düşüş, onlara olsun; (Allah,) amellerini giderip-boşa çıkarmıştır.	26 /506
47- Muhammed Suresi 9.Ayet Medine	مَا كَرِهُوا بِأَنَّهُمْ تِلْكَ فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَنْزَلَ 9- عَمَالَهُمْ	Zalike bi ennehüm kerihu ma enzelellahü fe ahhbeta a’malehüm	Bu, Allah’ın indirdiğini beğenmemeleri, bu sebeple de Allah’ın onların amellerini boşa çıkarmasındandır.	Öyle, çünkü onlar Allahın indirdiğini hoşlanmamışlardır, o da onların bütün amellerini heder etmektedir	İşte böyle; çünkü onlar, Allah’ın indirdiğini çirkin (kerih) gördüler, bundan dolayı, O da, onların amellerini boşa çıkardı.	26 /506
47- Muhammed Suresi	فِي يَسِيرُوا قَلَمٌ	E fe lem yesıru fil erdı fe	Onlar yeryüzünde	Ya Yer yüzünde bir	Onlar,	26 /506

Suresi 10.Ayet Medine	كَيْفَ يَنْظُرُوا الْأَرْضَ مِنَ الَّذِينَ عَاقِبَتَهُ كَانَ اللَّهُ دَمَرًا ۖ قَبْلَهُمْ وَالْكَافِرِينَ ۚ عَلَيْهِمْ 10-مَثَلُهَا	yenzuru keyfe kane akıbetüllezine min kablihim demmerallahü aleyhim ve lil kafirine emsalüha	dolaşıp, kendilerinden öncekilerin sonlarının nasıl olduğuna bakmadılar mı? Allah, onları yerle bir etmiştir. İnkâr edenlere de bu akıbetin benzerleri vardır.	gezmediler mi? Baksalar a kendilerinden evvelkilerin akıbetleri ne olmuş? Allah üzerlerinden tedmir eylemiş, o kâfirlere de öylesi yaraşır	yeryüzünde gezip dolaşmıyorlar mı ki, kendilerinden öncekilerin nasıl bir sona uğradıklarını görsünler. Allah, onları yerle bir etti. O kafirler için de bunun bir benzeri vardır.	
47- Muhammed Suresi 11.Ayet Medine	مَوْلَى اللَّهِ أَلَّا تَكُنْ وَأَنَّ آمَنُوا الَّذِينَ مَوْلَى لَا الْكَافِرِينَ 11-لَهُمْ	Zalike bi ennellahe mevllelezine amenu ve ennel kafirine la mevla lehüm	Bu, Allah'ın inananların yardımcısı olması, inkâr edenlerin ise, hiçbir yardımcısı bulunmamasından dolayıdır.	Öyle, çünkü Allah iman edenlerin mevlâsıdır, kâfirlere gelince onlar için mevlâ yoktur.	İşte böyle; çünkü Allah, iman edenlerin velisidir; kafirlerin ise, velisi yoktur.	26 /506
47- Muhammed Suresi 12.Ayet Medine	الَّذِينَ يُدْخِلُ اللَّهُ إِيَّانَ وَعَمَلُوا آمَنُوا جَنَّاتٍ الصَّالِحَاتِ تَحْتِهَا مِنْ تَجْرِي وَالَّذِينَ ۚ الْأَنْهَارُ يَسْمَعُونَ رَوَاقًا تَأْكُلُ كَمَا يَأْكُلُونَ مَوَى وَالنَّارُ الْإِنْعَامُ 12-لَهُمْ	İnnellahe yüdhülüllezine amenu ve amilus salihati cennatin tecrı min tahtihel enhar vellezine keferu yetemetteune ve ye'külüne kema te'külül en'amü ven narü mesvel lehüm	Şüphesiz Allah, inanıp salih ameller işleyenleri, içinden ırmaklar akan cennetlere koyacaktır. İnkâr edenler ise (dünya zevklerinden) yararlanırlar ve hayvanların yediği gibi yerler. Onların kalacakları yer ateştir.	Muhakkak ki Allah iman edip salih salih ameller işliyenleri altlarından ırmaklar akar Cennetlere koyacaktır, küfredenler ise zevketmeğe bakarlar ve hayvanlar gibi yerler içerler, halbuki ateş ikametgâhı onların	Şüphesiz Allah, iman edip salih amellerde bulunanları, altından ırmaklar akan cennetlere sokar. İnkâr edenler ise, metalanırlar ve hayvanların yemesi gibi yerler; ateş, onlar için bir konaklama yeridir.	26 /507
47- Muhammed Suresi 13.Ayet Medine	هِيَ قَرْيَةٍ مِنْ وَكَأَنَّ قَرْيَتِكَ مِنْ عَقْوًا شَدُّ أَحْرَجَتْكَ الْآتِي نَاصِرًا فَلَا أَهْلَكَاهُمْ 13-لَهُمْ	Ve keeyyüm min karyetin hiye eşeddü kuvvetem min karyetikelleti ahracatk ehleknahüm fe la nasıra lehüm	(Ey Muhammed!) Seni çıkaran kendi memleket halkından daha güçlü nice memleket halkları vardı ki, biz onları helâk ettik. Onların hiçbir yardımcısı da olmadı.	Seni çıkaran karyenden daha kuvvetli ne karyeler vardı ki biz onları helâk ettik de onları kurtaran yok	Seni sürüp- çıkaran memleketinden kuvvet bakımından daha üstün nice memleketler vardı ki, Biz onları yıkıma uğrattık da kendileri için hiçbir yardımcı yoktu.	26 /507
47- Muhammed Suresi 14.Ayet Medine	بَيِّنَةٍ عَلَى كَانَ أَفَمَنْ لَهُ زَيْنٌ كَمَنْ رَبِّهِ مِنْ وَاتَّبَعُوا عَمَلِهِ سَوْءًا 14-لَهُمْ هَوَاءَهُمْ	E fe men kane ala beyyinetim mir rabbihı ke men züyyine lehu suü amelihı vettebeu ehvaehüm	Rabbinin katından açık bir belgesi olan kimse, kötü işleri kendisine güzel gösterilen ve nefislerinin arzularına uyan kimseler gibi midir?	Şimdi rabbından bir beyyine üzerinde bulunan kimse, hiç o kötü ameli kendine süslü gösterilmiş de hevâ ve hevesleri ardına düşmüş kimselere benzer mi?	Şimdi Rabbinden apaçık bir belge üzerinde bulunan kimse, kötü ameli kendisine 'süslü ve çekici gösterilmiş' ve kendi heva (istek ve tutku)larına uyan kimseler gibi midir?	26 /507
47- Muhammed Suresi	وَعِدَ الْآتِي الْجَنَّةِ مَثَلُ	Meselül cennetilleti vüidel müttekun Fiha	Allah'a karşı gelmekten sakınanlara söz verilen	Korunanlara va'dolunan Cennetin temsili: Onda	Takva sahiplerine va'dedilen	26 /507

15.Ayet Medine	تَهَارُ فِيهَا ۖ الْمَقْفُونُ أسن غير ماء من لم لبن من واهار واهار طعمه ينغير للشارين لثة حمر من عسل من واهار فيها ولهم مصقى الشرات كل من ربهم من ومغفرة في خالده هو كمن ماء وسقوا النار امعاهم ففطع حميما 15	enharum mim main gayri asin ve enharum mil lebenil lem yetegayyer ta'müh ve enharum min hamril lezetil liş şaribın ve enharum min aselim musaffa ve lehüm fiha min küllis semerati ve mağfıratüm mir rabbihim ke men hüve halidün fin nari ve süku maen hamımen fe kattaa em'aeüm	cennetin durumu şöyledir: Orada bozulmayan su ırmakları, tadı değişmeyen süt ırmakları, içenlere zevk veren şarap ırmakları ve süzme bal ırmakları vardır. Orada onlar için meyvelerin her çeşidi vardır. Rablerinden de bağışlama vardır. Bu cennetliklerin durumu, ateşte temelli kalacak olan ve bağırsaklarını parça parça edecek kaynar su içirilen kimselerin durumu gibi olur mu?	ırmaklar var bir sudan ki bozulması yok, ırmaklar var bir südden ki tadı değişmez, ırmaklar var bir şarabdan ki içenlere lezzet, ırmaklar var bir baldan ki safı süzme, hem onlara semerelerini (hasilâtın) her türüsünden var, hem de Rablarından bir mağfıret var. Hiç bunlar o ateşte muhalled olan ve kaynar bir mayı'den sulanıp da bağırsaklarını parçalamakta bulunan kimselere benzer mi?	cennetin misali (şudur): İçinde bozulmayan sudan ırmaklar, tadı değişmeyen sütten ırmaklar, içenler için lezzet veren şaraptan ırmaklar ve süzme baldan ırmaklar vardır ve orda onlar için meyvelerin her türüsünden ve Rablerinden bir mağfıret vardır. Hiç (böyle mükafaatlanan bir kişi), ateşin içinde ebedi olarak kalan ve bağırsaklarını 'parça parça koparan' kaynar sudan içirilen kimseler gibi olur mu?	
47- Muhammed Suresi 16.Ayet Medine	إِلَيْكَ يَسْتَمِعُ مَنْ وَمِنْهُمْ مَنْ خَرَجُوا إِذَا حَتَّى لِلَّذِينَ قَالُوا عِنْدَكَ قَالَ مَاذَا الْعِلْمُ أُوتُوا الَّذِينَ أُولَئِكَ ۖ أَنفَا قُلُوبِهِمْ عَلَى اللَّهِ طَبَعَ 16- وَأَعَهُمْ هُ وَاتَّبَعُوا	Ve minhüm mey yestemiu ileyk hatta iza harecu min indike kalu lillezne utül ilme maza kale anifen ülaikellezine tabeallahü ala kulubihim vettebeu ehvaeüm	Onlardan seni dinleyenler vardır. Fakat senin yanından çıktıkları zaman (alay ederek), kendilerine bilgi verilmiş olanlara, "Az önce ne söyledi?" derler. İşte bunlar, Allah'ın, kalplerini mühürlediği ve nefislerinin arzularına uyan kimselerdir.	Onlardan seni dinlemeğe gelen de var, hattâ yanından çıktıklarında kendilerine ilim verilmiş olanlara derler ki: «o, demin ne söyledi?» Bunlar öyle kimselerdir ki Allah kalblerini tab'etmiştir de hep hevaları ardına düşmektedirler	Onlardan kimi gelip seni dinler. Nitekim yanından çıkıp-gittikleri zaman, ilim verilenlere derler ki: "O biraz önce ne söyledi?" İşte onlar; Allah, onların kalplerini mühürlemiştir ve onlar kendi heva (istek ve tutku)larına uymuşlardır.	26 /507
47- Muhammed Suresi 17.Ayet Medine	زَادَهُمْ اهْتَدَوا وَالَّذِينَ 17- تَقَوَاهُمْ وَأَنَاهُمْ هَدَى	Velleznehtede zadehüm hüdev ve atahüm takvahüm	Hidayete erenlere gelince, Allah onların hidayetini artırır. Onların Allah'a karşı gelmekten sakinmalarını sağlar.	Hidâyeti kabul edenlere gelince Allah onların muvaıfakıyyetlerini artırmakta ve kendilerine (takvalarını) korunmalıklarını vermektedir	Hidayeti bulmuş olanlara gelince; (Allah,) hidayetlerini artırmış ve takvalarını vermiştir.	26 /507
47- Muhammed Suresi 18.Ayet Medine	إِلَّا يَنْظُرُونَ فَهَلْ بَعَثْنَا تِيهْمًا أَنْ السَّاعَةَ أَسْرَاطُهَا جَاءَ فَقَدْ ۖ إِذَا لَهُمْ قَاتَى ۖ 18- ذِكْرَاهُمْ جَاءَتْهُمْ	Fe hel yenzurune illes saate en te'tiyehüm bağteh fe kad cae eşratuha fe enna lehüm iza caethüm zikrahüm	Onlar kıyametin kendilerine ansızın gelmesinden başka bir şey beklemiyorlar. Muhakkak onun alametleri gelmiştir (ama öğüt almıyorlar). Kıyamet kendilerine gelip çatınca öğüt almaları kendilerine ne	Artık onlar yalnız o saate, onun birdenbire kendilerine gelivermesine bakıyorlar, çünkü işte alâmetleri geldi, fakat o başlarına geldiği vakit anlamaları kendilerine ne faide verir?	Artık onlar, kıyamet-saatinin kendilerine apansız gelmesinden başkasını mı gözlüyorlar? İşte onun işaretleri gelmiştir. Fakat kendilerine	26 /507

			fayda verecek?		geldikten sonra öğüt alıp- düşünmeleri onlara neyi sağlar?	
47- Muhammed Suresi 19.Ayet Medine	إِلَّا إِلَٰهَ لَا أُنَٰثَهُ فَاعْلَمْ لَدُنْكَ وَاسْتَغْفِرُ ٱللَّهَ وَالْمُؤْمِنَاتِ مِّنْهُنَّ وَلِلْمُؤْ مِنَ ٱللَّهِ ٱلْعِلْمُ ۗ ۝۱۹- وَمَتَوَٰكُم	Fa'lem ennehu la ilahe illallahü vestağfir li zembike ve lil mü'minine vel mü'minat vallahü ya'lemü mütekallebeküm ve mesvaküm	Bil ki Allah'tan başka hiçbir ilâh yoktur. Hem kendinin, hem de inanmış erkek ve kadınların günahlarının bağışlanmasını dile! Allah, gezip dolaştığınız yeri de, içinde kalacağınız yeri de bilir.	Şimdi bunu bil ki «başka tanrı yok ancak bir Allah», bil de günahına ve mü'minin-ü mü'minata istiğfar eyle, Allah dolaştığınız yeri de bilir durduğunuz yeri de	Şu halde bil; gerçekten, Allah'tan başka İlah yoktur. Hem kendi günahın, hem mü'min erkekler ve mü'min kadınlar için mağfiret dile. Allah, sizin dönüp- dolaşacağınız yeri bilir, konaklama yerinizi de.	26 /507
47- Muhammed Suresi 20.Ayet Medine	أَمَنُوا ٱلَّذِينَ وَيَقُولُ ۖ سُوْرَةٌ نُّزِّلَتْ لَوْلَا سُوْرَةٌ أُنْزِلَتْ فَاِذَا فِيهَا رَوْكٌ مُّحْكَمَةٌ ٱلَّذِينَ رَأَوْا۟ ۖ ٱلْقِتَالَ مَرْضًۢا فُلًا وَبِهِمْ فِى نَظَرٍ اِلَيْكَ يَنْظُرُوْنَ مِنْ عَلَيْهِ الْمَعْشِيَّ لَهُمْ فَاُولٰٓئِ ۚ ٱلْمَوْتِ 20	Ve yekulüllezine amenu lev la nüzzilet surah fe iza ünzilet suratüm muhkemetüv ve zükira fihel kıtalü raeytellezine fi kulubihim meraduy yenzurune ileyke nazaral mağşiiyyi aleyhi minel mevti fe evla lehüm	İnananlar, “Keşke bir sûre indirilse!” derler. Fakat hükmü apaçık bir sûre indirilip de onda savaştan söz edilince; kalplerinde hastalık olanların, ölüm baygınlığına girmiş kimsenin bakışı gibi sana baktıklarını görürsün. O da onlara pek yakındır.	İyman edenler «bir Sûre indirilseydi» diyorlar, derken muhkem bir Sûre indirilip onda kıtâl zikredilince kalblerinde bir maraz bulunanları görüyorsun sana öyle bir bakış bakıyorlar ki; tıpkı ölümden baygınlık gelmiş kimsenin bakışı, o da onlara pek yakındır	İman edenler, derler ki: "(Savaş izni için) Bir sûre indirilmeli değil miydi?" Fakat, içinde savaş (kıtal) zikri geçen muhkem bir sure indirildiği zaman, kalplerinde hastalık olanların, üzerine ölüm baygınlığı çökmüş olanların bakışı gibi sana baktıklarını gördün. Oysa onlara evla (olan):	26 /508
47- Muhammed Suresi 21.Ayet Medine	مَعْرُوفٌ وَقَوْلٌ طَٰعَةٌ قُلُّ ٱلْأَمْرِ عَزَمَ فَاِذَا ۖ خَيْرًا لَّكَ ٱللَّهُ صَدَقُوا 21-لَهُمْ	Taatüv ve kavlüm ma'rufün fe iza azemel emru fe lev sadekullahe le kane hayral lehüm	İtaat ve güzel bir söz onlar için daha hayırlıdır. İş ciddileşince Allah'a verdikleri söze bağlı kalsalardı, elbette kendileri için daha iyi olurdu.	Fakat bir tâat ve bir güzel söz, sonra emir kat'ıyyet kesbedince Allaha sadakat etselerdi elbette kendileri için daha hayırlı olurdu	İtaat ve maruf (güzel) sözdü. Fakat iş, kesinlik ve kararlılık gerektirdiği zaman, şayet Allah'a sadakat gösteselerdi, şüphesiz onlar için daha hayırlı olurdu.	26 /508
47- Muhammed Suresi 22.Ayet Medine	تَوَلَّيْتُمْ إِن عَسَيْتُمْ فَعَلْ ٱلْأَرْضِ فِى تَقْسِدُوا۟ ۚ ۝۲۲- أَرْحَمَكُم وَنَقْطَعُوا	Fe hel aseytüm in tevelletüm en tüfsidu fil erdı ve tükattıu erhameküm	Demek, yüz çevirdiğinizde yeryüzünde bozgunculuk çıkaracak ve akrabalık bağlarını koparacaksınız, öyle mi?	Nasıl döner de Arzı fesâda verir ve rahimlerinizi doğratabilir misiniz?	Demek, 'iş başına gelip yönetimi ele alırsanız' hemen yeryüzünde fesad (bozgunculuk) çıkaracak ve akrabalık bağlarınızı koparıp narcalavacaksınız.	26 /508

					öyle mi?	
47- Muhammed Suresi 23.Ayet Medine	اللَّهُ لَعَنَهُمُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَأَعْمَىٰ قَائِلَهُمْ 23-أَبْصَارَهُمْ	Ülaikellezine leanehümüllahü fe esammehüm ve a'ma ebsarahüm	İşte bunlar, Allah'ın lânetleyip, kulaklarını sağır, gözlerini kör ettiği kimselerdir.	Öyleler o kimselerdir ki Allah onları la'netlemiş de duygularını almış ve gözlerini kör etmiştir	İşte bunlar; Allah onları lanetlemiş, böylece (kulaklarını) sağırlaştırmış ve basiret (göz)lerini de kör etmiştir.	26 /508
47- Muhammed Suresi 24.Ayet Medine	الْقُرْآنَ يَتَذَكَّرُونَ أَفَلَا أَفْقَاهُ قُلُوبٌ عَلَىٰ أَمْرٍ 24	E fe la yetedebberunel kur'ane em ala kulubin akfaluha	Onlar Kur'an'ı düşünmüyorlar mı? Yoksa kalplerin üzerinde kilitleri mi var?	Öyle olmasa Kur'anı bir tedebbür etmezler mi? Yoksa kalbler üzerinde üst üste kilitleri mi var?	Öyle olmasa, Kur'an'ı iyiden iyiye düşünmezler miydi? Yoksa birtakım kalpler üzerinde kilitler mi vurulmuş?	26 /508
47- Muhammed Suresi 25.Ayet Medine	عَلَىٰ أَرْتُؤُوا الَّذِينَ إِنَّ مَا بَعْدَ مِنْ أَذْبَارِهِمْ الْهُدَىٰ لَهُمْ نَبِيٍّ لَهُمْ سَوَّلَ الشَّيْطَانُ 25-لَهُمْ وَأَمَلَىٰ	İnnelleziner teddu ala edbarihim min ba'di ma tebeyyene lehümül hüdeş şeytanü sevvele lehüm ve emla lehüm	Kendileri için hidayet yolu belli olduktan sonra gerisingeri dönenleri, şeytan aldatıp peşinden sürüklemiş ve kendilerini boş ümitlere düşürmüştür.	Haberiniz olsun ki o kendilerine hak tebeyyün ettikten sonra gerisin geri irtidâda doğru gidenlere Şeytan fit vermiş ve kendilerini uzun uzun emellere düşürmüştür	Şüphesiz, kendilerine hidayet açıkça belli olduktan sonra, gerisin geri (küfre) dönenleri, şeytan kışkırtmış ve uzun emellere kaptırmıştır.	26 /508
47- Muhammed Suresi 26.Ayet Medine	لِلَّذِينَ قَالَُوا يَا نَحْنُ اللَّهُ نَزَّلَ مَا كَرِهُوا بَعْضُ فِي سَطَطِ عَمَلِهِمْ يَعْلَمُ وَاللَّهُ ۖ رَأَاهُ 26-إِسْرَارَهُمْ	Zalike bi ennehüm kalu lillezine kerihu ma nezzelallahü senütü'yüküm fi ba'dıl emr vallahü ya'lemü israrahüm	Bu, münafıkların, Allah'ın indirdiğini beğenmeyen kimselere, “Bazı işlerde size itaat edeceğiz” demelerindendir. Allah, onların gizlice konuşmalarını bilir.	Öyle, çünkü bunlar Allahın indirdiğini hoşlanmıyanlara demişlerdir ki: biz, size bazı emirde itaat edeceğiz, Allah ise onların o gizli konuşmalarını bilip duruyor	İşte böyle; çünkü gerçekten onlar, Allah'ın indirdiğini çirkin karşılayanlara dediler ki: "Size bazı işlerde itaat edeceğiz." Oysa Allah, sakladıkları şeyleri (sır olarak konuştıklarını) biliyor.	26 /508
47- Muhammed Suresi 27.Ayet Medine	نَوَقَّهِمْ إِذَا فَكَّيْ يَضْرِبُونَ الْمَلَائِكَةَ وَأَذْبَارَهُمْ وَجُوهَهُمْ 27	Fe keyfe iza teveffethümül melaiketü yadribune vücuhehüm ve edbarahüm	Melekler, onların yüzlerine ve sırtlarına vurarak canlarını alırken hâlleri nasıl olacak?	O halde Melekler onların yüzlerine ve arkalarına vura vura canlarını alırlarken nasıl olacak bakalım	Öyleyse melekler, yüzlerine ve arkalarına vura vura canlarını aldıkları zaman nasıl olacak?	26 /508
47- Muhammed Suresi 28.Ayet Medine	مَا أَتَّبَعُوا يَا نَحْنُ تِلْكَ وَكَرِهُوا اللَّهَ ۖ أَسْخَطَ فَأَحْبَطَ رِضْوَانَهُ 28-أَعْمَالَهُمْ	Zalike bi ennehümüttebeu ma eshatallahe ve kerihu rıdvanehu fe ahhbeta a'malehüm	Bu, Allah'ı gazaplandıran şeylere uydukları ve O'nun hoşnut olduğu şeyleri beğenmedikleri içindir. Allah da onların amellerini boşa çıkarmıştır.	Öyle, çünkü onlar Allahın hışmına sebep olan şeylerin ardına düştüler de onun rıdvânını istemediler, o da onların bütün amellerini heder etmiştir	İşte böyle; çünkü gerçekten onlar, Allah'ı gazaplandıran şeye uydular ve O'nu razı edecek şeyleri çirkin karşıladılar; bundan dolayı (Allah,) amellerini boşa çıkardı.	26 /508
47-	فِي لَذِينَ حَسِبَ مَ	Em hasibellezine fi	Yoksa, kalplerinde	Yoksa o kalblerinde bir	Yoksa kalplerinde	26 /508

Muhammed Suresi 29.Ayet Medine	لَيْ نَمْرَضُ لِؤَیْمِهِمْ أَضَعْنَاهُمْ اللَّهُ يُخْرِجُ 29	kulubihim meradun el ley yuhricellahü adğanehüm	hastalık olanlar Allah'ın, kinlerini ortaya çıkarmayacağını mı sandılar?	maraz bulunanlar, Allah kendilerinin kinlerini asla meydana çıkarmaz mı sandılar?	hastalık bulunanlar, Allah'ın kinlerini hiç (ortaya) çıkarmayacağını mı sandılar?	
47- Muhammed Suresi 30.Ayet Medine	لَا رَيْنَاكُم نَسَاءً وَلَوْ بِسِيمَاهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ لَحْنٌ فِيهِ وَلَعَرَفْتَهُمْ يَعْلَمُ وَاللَّهُ َقَوْلُ الْ 30- أَعْمَالَكُمْ	Ve lev neşau le eraynakehüm fe learaftehüm bisimahüm ve le ta'rifennehüm fı lahnil kavı vallahü ya'lemü a'maleküm	Biz dileyseydik, onları sana gösterirdik de, sen onları yüzlerinden tanırdın. Andolsun, sen onları, konuşma tarzlarından da tanırsın. Allah, yaptıklarınızı bilir.	Dilesek biz onları sana gösteriverirdik de kendilerini bütün sîmâlarıyla tanırdın ve her halde sen onları lakırdılarının edasından tanırsın, Allah ise bütün yaptıklarınızı bilir	Eğer Biz dilersek, sana onları elbette gösteririz, böylelikle onları simalarından tanırsın. Andolsun, sen onları, sözlerin söyleniş tarzından da tanırsın. Allah, amellerinizi bilir.	26 /509
47- Muhammed Suresi 31.Ayet Medine	نَعْلَمُ حَتَّى وَلَّيْنَا وَنَكْمُ مِنْكُمْ الْمُجَاهِدِينَ وَنَبْلُؤُ وَالصَّابِرِينَ 31- ثُمَّ خَبَارُكُمْ	Ve le neblüvenneküm hatta na'lemel mücahidine minküm vessabirine ve neblüve ahbaraküm	Andolsun, içinizden, cihad edenleri ve sabredenleri belirleyinceye ve durumlarınızı ortaya koyuncaya kadar sizi deneyeceğiz.	Celalım hakkı için sizi imtihana sokacağız, tâ ki içinizden mücahidleri ve sabredenleri belli edelim ve haberlerinizi imtihan meydanlarına nümune yapalım	Andolsun, Biz sizden mücahid olanlarla sabredenleri bilinceye (belli edip ortaya çıkarcınaya) kadar, deneyeceğiz ve haberlerinizi sınayacağız (açıklayacağız).	26 /509
47- Muhammed Suresi 32.Ayet Medine	كَفَرُوا الَّذِينَ إِنْ اللَّهُ سَبِيلٌ عَنْ وَصَدُوا مِنَ الرَّسُولِ وَشَاقُوا الْهُدَى لَهُمْ نَبِيٍّ مَا بَعْدَ شَيْئًا لِلَّهِ يَضُرُّوهُ لَيْ 32- أَعْمَالُهُمْ وَسَيُحِيطُ	İnnellezine keferu ve saddu an sebilillahi ve şakkur rasule mim ba'di ma tebeyyene lehümül hüda ley yedurrullahe şey'a ve seyuhbitu a'malehüm	İnkâr edenler, Allah yolundan alıkoyanlar ve kendilerine hidayet yolu belli olduktan sonra Peygamber'e karşı gelenler hiçbir şekilde Allah'a zarar veremezler. Allah, onların amellerini boşa çıkaracaktır.	Haberiniz olsun ki o küfredip Allah yolundan men eyliyen ve hak kendilerine tebeyyün ettikten sonra Peygambere karşı gelenler hiçbir zaman Allaha zerrece bir zarar edecek değiller, o onların amellerini heder edecektir	Şüphesiz inkar edenler, Allah'ın yolundan alıkoyanlar ve kendilerine hidayet açıkça belli olduktan sonra 'elçiye karşı gelip zorluk çıkarınlar', kesin olarak Allah'a hiçbir şeyle zarar veremezler. (Allah.) Onların amellerini boşa çıkaracaktır.	26 /509
47- Muhammed Suresi 33.Ayet Medine	آمَنُوا الَّذِينَ يٰهَا يٰ وَاطِيعُوا اللَّهَ أَطِيعُوا تُبْطَلُوا لَاوُ الرَّسُولَ 33- أَعْمَالَكُمْ	Ya eyyühellezine amenu etry'ullahe ve etry'ur rasule ve la tübtılu a'maleküm	Ey iman edenler! Allah'a itaat edin, Peygamber'e itaat edin. Amellerinizi boşa çıkarmayın.	Ey o bütün iymen edenler! Allaha itaat edin ve Resule itaat edin de amellerinizi ibtal eylemeyin	Ey iman edenler, Allah'a itaat edin, Resûl'e itaat edin ve kendi amellerinizi geçersiz kılmayın.	26 /509
47- Muhammed Suresi 34.Ayet Medine	كَفَرُوا الَّذِينَ إِنْ اللَّهُ سَبِيلٌ عَنْ وَصَدُوا مِنَ الرَّسُولِ وَشَاقُوا الْهُدَى لَهُمْ نَبِيٍّ مَا بَعْدَ شَيْئًا لِلَّهِ يَضُرُّوهُ لَيْ 34- أَعْمَالُهُمْ وَسَيُحِيطُ	İnnellezine keferu ve saddu an sebilallahi sümme matu ve hüme küffarun fe ley yağfirallahü lehüm	İnkâr eden, Allah yolundan alıkoyan, sonra da inkârcılar olarak ölenler var ya, Allah onları asla bağışlamayacaktır.	Haberiniz olsun ki küfredip Allah yolundan sapan sonra da kâfir oldukları halde ölenleri Allah hiçbir zaman mağfiret buyurmaz.	Şüphesiz, inkar edenler, Allah'ın yolundan alıkoyanlar, sonra ölenler; işte Allah, onlara	26 /509

					kesinlikle mağfîret etmeyecektir.	
47- Muhammed Suresi 35.Ayet Medine	إِلَىٰ وَتَدْعُوا تَهُۥنَا فَلَا الْأَعْلُونَ وَأَنْتُمْ السَّلَامُ يَتَرَكُم لَكُمْ مَعَكُمْ وَاللَّهُ أَعْمَالَكُمْ 35	Fe la tehinu ve ted'u ilis selmi ve entümül a'levne vallahü meaküm ve ley yetiraküm a'maleküm	Sakin za'f göstermeyin. Üstün olduğunuz hâlde barışa çağırmayın. Allah sizinle beraberdir. Sizin amellerinizi asla eksiltmeyecektir.	Onun için gevşeklik etmeyin de sizler daha üstün olacak iken sulha yalvarmayın, Allah sizinledir ve asla sizin amellerinize kıymaz	Öyleyse, siz üstün (bir durumda) iken, barışa çağırarak suretiyle gevşekliğe düşmeyin. Allah, sizinle beraberdir; O, sizin amellerinizi asla eksiltmez.	26 /509
47- Muhammed Suresi 36.Ayet Medine	لَعِبُّ الدُّنْيَا الْحَيَاةُ إِنَّمَا تُؤْمِنُوا وَإِنْ لَّهُوَ أُجُورَكُمْ يُؤْتِكُمْ وَتَقُوا أَمْوَالَكُمْ يَسْأَلُكُمْ وَلَا 36	İnnemel hayatüd dünya leibüv ve lehv ve in tü'minu ve tetteku yü'tiküm ücuraküm ve la yes'elküm emvaleküm	Şüphesiz dünya hayatı ancak bir oyun ve eğlencedir. Eğer inanır ve Allah'a karşı gelmekten sakinırsanız, O size mükâfatınızı verir ve sizden mallarınızı (tamamen sarf etmenizi) istemez.	Dünya hayat bir oyun ve eğlenceden ibârettir, halbuki siz iman eder de iyi korunursanız size hem ecirlerinizi verir hem de sizden bütün mallarınızı istemez	Gerçekten dünya hayatı, ancak bir oyun ve tutkulu bir oyalanmadır. Eğer iman ederseniz ve sakinırsanız, O, size ecirlerinizi verir ve mallarınızı da istemez.	26 /509
47- Muhammed Suresi 37.Ayet Medine	فَيُخَفِّكُم يَسْأَلُكُمْ هَا إِنْ وَيُخْرِجُ بَنَاطِلًا أَضْعَانَكُمْ 37	İy yes'elkümuha fe yuhfiküm tebhalu ve yuhric adğaneküm	Eğer onları sizden isteyip de sizi zorlasaydı, cimrilik ederdingiz, O da kinlerinizi ortaya çıkardı.	Eğer sizden onların hepsini ister de sizi çıplak bırakacak olursa buhl eder dayatırsınız, bütün kinlerinizi de meydana çıkarır	Eğer sizden onları(n tümünü) isteyip sizi çıplak bırakacak olursa, cimrilik edersiniz ve sizin kinlerinizi de ortaya çıkarmış olur.	26 /509
47- Muhammed Suresi 38.Ayet Medine	تَدْعُونَ هَؤُلَاءِ أَنْتُمْ هَا اللَّهُ سَبِيلَ فِي تَتَفَقُّوا يَبْخُلُ مَنْ فَمِنْكُمْ يَبْخُلُ فَإِنَّمَا يَبْخُلُ وَمَنْ وَاللَّهُ تَقِيهِ عَنْ الْفُقَرَاءِ وَأَنْتُمْ الْغَنِيُّ سَبِيلَ يَتَنَوَّلُوا وَإِنْ لَا تُمْ غَيْرَكُمْ قَوْمًا أَمْثَالَكُمْ يَكُونُوا 38	Ha entüm haülai tüd'avne li tünfiku fi sebilillah fe minküm mey yebhal vallahül ğaniyyü ve entümül fükara' ve in tetevellev yestebdil kavmen ğayraküm sümme la yekunu emsaleküm	İşte sizler, Allah yolunda harcamaya çağırılıyorsunuz. Ama içinizden cimrilik yapanlar var. Kim cimrilik yaparsa ancak kendi zararına cimrilik yapmış olur. Allah, her bakımdan sınırsız zengindir, siz ise fakirsiniz. Eğer O'ndan yüz çevirecek olursanız, yerinize başka bir toplum getirir de onlar sizin gibi olmazlar.	İşte siz şunlarsınız: Allah yolunda infak etmeğe (ıktıza eden masrafı vermeğe) da'vet olunuyorsunuz da yine içinizden kimisi kıskanıyor, halbuki kim kıskanırsa kendine kıskanmış olur, Allah ganî, fukara sizsiniz (ihtiyac sizin) ve eğer tersine giderseniz başka bir kavmi tutar yerinize getirir sonra onlar sizin gibi olmazlar	İşte sizler böylesiniz; Allah yolunda infak etmeye çağırılıyorsunuz; buna rağmen bazılarınız cimrilik ediyor. Kim cimrilik ederse, artık o, ancak kendi nefsine cimrilik eder. Allah ise, Ġaniy (hiçbir şeye ihtiyacı olmayan)dır; fakir olan sizlersiniz. Eğer siz yüz çevirecek olursanız, sizden başka bir kavmi getirip-değiştirir. Sonra onlar, sizin benzeriniz de	26 /509

					olmazlar.	
--	--	--	--	--	-----------	--